

Chiriquí necesita salir del pulpo de la

SOBRE EL PUENTE

Escritas ya las notas editoriales de hoy, leemos en 'La Estrella', de esta fecha, que el Superintendente Fabio de Obaldía ha sido llamado urgentemente a la capital y que irá con el Ingeniero Jensen, empleado de la Chiriquí Land, a conferenciar con el Ingeniero Guardia y el Controlador Martín Sosa. Ya sabemos que la opinión de Jensen es que se designe el paso de Baules.

El Ingeniero Guardia dice que el Gobierno tendría que invertir 300.000 balboas para un trabajo completo pero con 150.000 se puede restablecer el tráfico de modo permanente.

Afirmaciones falsas

MUNICH. (Transocean)
diciembre 14

Respecto de afirmaciones lanzadas en una parte de la prensa extranjera, de que el Partido Nacional Socialista apoya con dinero a movimientos fascistas extranjeros, el tesorero del partido, Schwarz, declara que tales afirmaciones son invenciones gratuitas, especificando que nunca se ha dado ni un solo centésimo de marco a nacional-socialistas extranjeros existiendo por el contrario la orden estricta a todas las dependencias del partido, de prohibir toda clase de apoyo a organizaciones extranjeras de carácter nacional-socialista o fascista.

Alemania quiere la paz

ESTOCOLMO. (Transocean)
diciembre 14

El vivo deseo del pueblo alemán, de vivir en paz con todos los países siempre que se respeten el honor y la igualdad de derechos de Alemania, fué expresado por el Primer Alcalde de Berlín, doctor Heinrich Saham, que hace una breve visita a esta capital.

El doctor Saham dió una conferencia en que se refirió a la actual administración y a la administración anterior de la capital de Alemania.

Asistieron a la conferencia, que fué muy aplaudida, el nuevo Ministro de Alemania

en Suecia, príncipe Wied, y su familia; miembros prominentes de las autoridades y representante de la economía y la ciencia su cas, así como muchos miembros de la colonia alemana radicada en Estocolmo.

Empleado destituido

MUNICH. (Transocean)
diciembre 14

El regente de Baviera, general von Epp, destituyó al jefe de la Sección de Agricultura del Ministerio de la Economía de Baviera, Secretario de Estado Georg Lubber.

El motivo de tal medida es el hecho de que Lubber, en su reciente cumpleaños, aceptó de los jefes de los agricultores bávaros, una finca de campo en calidad de regalo. Como tal finca es de propiedad pública, el gobierno, debido a su credo credo nacional-socialista, se creyó en el deber de separarse de Lubber.

Desciende número de desocupados

BERLIN. (Transocean)
diciembre 14

El número de desocupados en Alemania descendió nuevamente por 62,000 en la segunda quincena de noviembre. El 30 de noviembre ya sólo fué de 3.714.000, con lo que se volvió a alcanzar el nivel

Primera fábrica soviética en construcción

MOSCU. (Transocean)
diciembre 14

La primera gran fábrica soviética de motores se construyendo en las inmediaciones de Ufa. Tendrá capacidad para hacer 60.000 motores al año, con dos turnos. Se proyecta aumentar más tarde la producción anual, agregando un tercer turno, a 100.000 motores. La planta será puesta en servicio a principios de 1935 si no se presenta algún contratiempo.

En favor de niños menesterosos

BERLIN. (Transocean)
diciembre 14.

El jefe de la amplísima acción de socorro invernal, destinada a preservar a todos los alemanes del hambre y del frío durante el presente invierno, hizo un llamamiento del año de 1930.

Teniendo en cuenta que la cantidad de desocupados aumentó en 31.000 durante la primera quincena de noviembre, el mercado del trabajo quedó aliviado en 31.000 por lo que hace a todo el mes mencionado.

En noviembre de 1932, la cantidad de desocupados aumentó en 246.000 y en noviembre de 1931 el aumento llegó hasta a 436.000.

Las separaciones de obreros en las ocupaciones al aire libre, según lo viene demostrando la experiencia, se marca muy particularmente en noviembre, de manera que la disminución de la desocupación, precisamente en ese mes, puede considerarse como un termómetro para la eficacia de las medidas iniciadas por el gobierno para proporcionar trabajo.

A fines de noviembre se ocuparon por total 314.000 personas en trabajos emergentes.

Bajarán tipo de interés

Los bancos capitalinos piensan rebajar el tipo de interés que le han estado cobrando a sus deudores. Ahora mismo se paga ocho por ciento en las sumas grandes y nueve por ciento en las más pequeñas. Pero se cree que lo que reducirán a seis por ciento para que los deudores puedan pagar y no tener sus cuentas dormidas.

Venta de giros

Ha vuelto la casa comercial de los señores Halphen y Co. a abrir su negocio bancario con el exterior. Para ello ha resuelto mantener el depósito en metálico que exigen los bancos exteriores para asegurar los negocios de esta ciudad.

to a todos los matrimonios que no tienen hijos para que se apadrinen a niños menesterosos y se encarguen de que no sufran miserias. Dice que en la Nochebuena no debiera haber ningún matrimonio sin hijos que se siente solo debajo del árbol iluminado de la Navidad.

Faltan elementos pecuniarios

PARIS. (Transocean)
diciembre 14

Debido a falta de elementos pecuniarios, el comité francés pro refugiados alemanes suspendió su labor hace poco. El dinero necesitado hasta ahora, lo anticipó el baron Roteschild, pero no siguió proporcionando fondo por la indiferencia de los judíos extranjeros, y particularmente de los norteamericanos, que suspendieron casi totalmente las remesas de dinero.

Según se dice, se han clausurado también los comités que había en Amsterdam y Amberes debido igualmente a falta de elementos. En Amberes hay la intención de hacer que cosa de 200 judíos salgan para Francia.

frutera. Esa empresa absorbente y monopolizadora coge la carne y arroja el hueso

Días pasados noticiamos que en la costa pacífica de Costa Rica se estaban haciendo embarques de guineo por cuenta de un conocido trabajador de aquel país. Ahora sabemos que el embarque ha aumentado y que el día 11 se exportaron tres mil cabezas pagadas a cuarenta y cincuenta centavos oro el racimo. Una compañía que no es la United Fruit Company lleva el guineo para California y Vancouver.

Cuanta felicidad sería para nuestra provincia si el gobierno hiciera un esfuerzo por atraer a sus predios otra compañía que sacara el guineo por los lados de San Pedro. Sabemos que Heaberd hizo sus estudios por ese lugar, de manera que el embarque no se hiciera por Pedregal, que ofrece grandes dificultades por ser seco.

La Chiriquí Land tiene interés en que el puente sobre el río Chiriquí demore cuanto sea posible. Esta táctica condenable le proporciona el negocio de no embarcar sino su fruta, aunque se lleve el diablo a los bananeros con quienes tiene contrato.

Nuestro ferrocarril debe trabajar no solo de día sino de noche para concluir el puente provisional ligero. Ya es el momento de que se alisten cuadrillas que trabajen a todas horas, sin interrupción ni de un minuto en las veinticuatro horas.

Mientras tanto hay que hacer saber a todos los panameños que nuestra provincia necesita salir del pulpo de la frutera, empresa absorbente que se apodera de la carne y arroja el hueso, que es lo que le queda a los chiricanos.

Que venga otra compañía a embarcar por un sitio que no sea Puerto Armuelles, pues no es posible pensar en aquel magnífico lugar por el monopolio que ejerce la United, que constituye la más grande desgracia que le ha caído a la Provincia. El pequeño negocio que permite hacer no puede cotizarse con la riqueza que se lleve y con el control que ejerce. Es sembradora, es productora, es monopolizadora, es comerciante y pichicuma. Hace de todo, vende kerosín, vende jabón, compite hasta con los buhoneros, haciendo un millonario el triste papel de pulero y chacherero.

No habrá lotería municipal Ojo a las autoridades

El Coronel Juan A. Jiménez ha declarado que la lotería municipal es ilegal. Recordarán nuestros lectores por noticia dada por Ecos del Valle, que el Concejo de la capital había aprobado un acuerdo que dispone fundar una lotería municipal. Pero según las leyes vigentes y cita el señor Secretario de Gobierno, el producto de la lotería es para dedicarlo a la instrucción pública, a beneficencia y a higiene y por lo tanto, no es posible crear nuevas loterías para otros menesteres.

Tenemos noticias de que en la ciudad murió Cayetano Acosta, de tuberculosis y que en el cuarto en que vivía y en el patio, ha dejado en desorden sus ropas. Hay por allí muchos niños que transitan, expuestos al contagio. Quedan los pequeños útiles abandonados y se quemaron.

Aviso importante

El suscrito, secretario del del Concejo Municipal, avisa al comercio y al público en general, que a partir del primero de enero próximo, toda cuenta, planilla, etc., que deba pagarse con fondos del tesoro municipal necesita con anterioridad ser visada por el Presidente de la Junta auditora, sin cuyo requisito no será legalizada en la secretaría del Concejo.

L. MEZA.

Diciembre de 1933.

Protejase contra FIEBROS VENEREAS usando
PRO-TEK-TUBES
DE SANGER
De venta en las Boticas

ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO

Inyecciones contra el moquillo (DISTEMPER) CANINO.

Vermífugo para perros

Vacuna contra la pierna negra

Rayol-Iodozan-Insulioa de 10 A 20 U

Cápsulas de Efredina

Farmacia y Droguería de

C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

TEATRO IMPERIAL

HOY Dos Tandas 7.15 y 9.15 HOY

TIM McKOY en

"El Jinete Huracan"

con Shirley Grey

PRECIOS: B.O.25 — 10 — 15 — 05



VIAJE USTED, EN TRIMOTORES

ECOS DEL VALLE

FUNDADO EN 1919

Se publica todos los días men a los domingos

DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA

APARTADO CORREO 132

IMP. DEL VALLE

CABLE: VALLECOS

NOTAS EDITORIALES

SE VENDEN GIROS.

Ha vuelto el Banco local de los señores Enrique Halphen y Co a restablecer la venta de giros para el exterior sobre Nueva York, negocio que ha venido ejecutando esta firma durante varios años, brindando al comercio una comodidad en el envío de dineros.

La casa de Halphen le presta a la comunidad un servicio y la comunidad paga este servicio. De quitarse de en medio esta casa algunos de los bancos que trabajan en la Capital y en Colón harían el negocio en Chiriquí, ya que el volumen de los negocios de la provincia es tal q' presta halagos para una sucursal bancaria.

No es gracioso que la casa Halphen ha vuelto a restablecer la expedición de los giros al exterior. Lo hace por que es negocio y cuando suspenda las operaciones habrá quien las haga porque le conviene hacerlo. Esta firma comercial que ha operado en nuestra provincia, amasando una fortuna cuantiosa, no se dedica a actividades q' le dejan pérdidas ni le sirve al público por el afán de ayudarle sino porque en ello devenga utilidades.

Este afán de lucro es muy humano y razonable. Si lo mencionamos es porque se nos ha dicho que el restablecimiento de la venta de giros no deja utilidades y que se ha hecho para agradar a la clientela. Ya nadie traga píldoras de esta clase. No hay abnegados que exponen sus capitales en negocio conocido por amor a la humanidad. Puede suceder que la ambición de algún empresario lo lleve a ensayar negocios desconocidos y que alguno de los cálculos falle y pierda dinero. Pero cuando son largamente experimentados, no es posible que se abra la bolsa para q' se evaporen las monedas.

Durante algunos días el Banco de los señores Halphen estuvo vendiendo giros pero los hacía despachar de la capital. Servía de intermediario entre el cliente y el Banco de Panamá, y para realizar este negocio no se necesitaban fondos en depósito. Era lo mismo que cualquiera mandara directamente al Banco o a un amigo la cantidad del giro. Esto ocasiona molestias y dificultades en la remisión de la plata, así como peligros.

Aunque se paguen un poco caros los giros, el servicio que presta el banco local es preferible y necesario para los numerosos comerciantes y particulares que tienen q' mandar dinero a Panamá y al exterior. Ir a la oficina bancaria con tantos balboas y recibir el giro inmediatamente, con todas las garantías, sin tener que escribir a nadie a la capital y sin tener que exponerse a pérdidas, representa una verdadera comodidad comercial de que no dispone ninguna provincia del interior.

Nosotros conocemos un capitalista local que pensaba depositar diez mil balboas en New York para encargarse el sólo de hacer el negocio bancario con Panamá y el exterior. Nos decía que tenía entendido que así no peligraba su dinero y podía ponerse un sueldo regular, ya que no iba a hacerse de un tren de empleados numerosos.

CUANDO HABLARA EL GOBIERNO?

Ya hace sus días que el Gobierno debe haber determinado por donde piensa construir el puente del río Chiriquí Viejo. Los datos respectivos los tiene en cartera y el tiempo es angustioso, toda vez que es en el verano cuando ha de llevarse a cabo esta tarea de tanta trascendencia. Ninguna comunicación ha corrido en la prensa de la capital al respecto.

Tres puntos han sido lanzados a la arena de la discusión: uno sobre Baules, el mismo lugar en que estaba antes y un paso más bajo que sería más costoso pero más beneficioso para la comunidad que anhela vías por donde sacar sus productos.

Cual será el designado? Esta es la incógnita que aguarda con impaciencia el público. La solución de este problema que ha creado la naturaleza este año, mantiene los ánimos intrigados. Por donde cruzará la línea el impetuoso río Chiriquí Viejo? Esta es la interrogación que recibimos a menudo de diversos puntos y nada podemos informar.

J. D. ANGUIZOLA.



MENTHOLATUM

El Compañero de los Boy-scouts

Los boy-scouts y girl-scouts se exponen a innumerables accidentes durante las exploraciones. La experiencia les ha enseñado que por sus propiedades antisépticas y curativas, MENTHOLATUM es indispensable para golpes, torceduras, cortadas, contusiones, rasguños, quemaduras, picaduras de insectos, ampollas, pies y músculos doloridos, etc. Calma el dolor, aleja el peligro de infección y sana las heridas.

Exija el legítimo y llévelo siempre en el bolsillo. Se vende en tarros, latas y tubos.

Sección Judicial

LABOR DEL JUZGADO PRIMERO DEL CIRCUITO, DEL DIA 12 DE DICIEMBRE.

En virtud de ejecución propuesta por Guillermo Tribaldos Jr., contra Ricardo H. Médica, se dicta mandamiento de pago ejecutivo contra el demandado por la cantidad de B.160,00 intereses y costas del juicio.

Se admite la demanda de tercera excluyente introducida por Clemente del Cid en la ejecución que Abel Gómez adelanta contra Juan Manuel Miranda, y se le ordena correr traslado de ella al ejecutante y al ejecutado, por el término de cuarentiocho horas.

En el juicio de sucesión testamentaria del que en vida fué José María Jované, se decreta la fucción de inventarios extrajudiciales de los bienes herenciales dejados por el causante.

Del escrito de pruebas presentado por la actora en el juicio de divorcio propuesto por Francisco O. Samudio H., contra Lilia María Villarreal, se ordena correr traslado a la parte contraria.

Auto por el cual se le concede al señor Asunción Guerra, administrador de los bienes herenciales dejados por el finado José María Guerra a sus menores hijos Florentina, Laura Ester y Julia Mercedes, la autorización judicial q' solicita para continuar a nombre de tales menores, el comercio que venía ejerciendo el citado causante.

Del escrito de pruebas presentado por el apoderado de la parte demandante en la demanda de divorcio propuesta por María Alía Quintero contra Demetrio Miranda, se dispone correr traslado al demandado.

Despacho número 193 librado a cargo del señor Juez Municipal del distrito de Dolega, en la ejecución seguida por Tomás Arias Q., contra la señora Abbie Griffith viuda de Brown, a fin de que practique la diligencia de depósito y avalúo de un ganado embargado en la referida ejecución.

Viaje Ud. en TRIMOTOR!

En una cabina espaciosa y cómoda (con lavatorio) Con dos pilotos. Operador de Radio. Steward Siéntese en llas individuales y confortables.

Itinerario en vigor desde el primero Diciembre

MIÉRCOLES Y DOMINGOS

Llega 1.25 p. m. Sale 1.50 p. m.

MARTES, JUEVES Y SABADOS

Llega 8.40 a. m. Sale 9.05 p. m.

LUNES Llega 2.25 p. m. Sale 2.40 p. m.

TARIFAS:

Con reservación anterior:

Panamá \$24.00 San José \$28.00

A última hora: Panamá 12.00 San José 14.00

Viaje redondo a San José \$ 28.00 escogiendo su silla por "chance"

PAN AMERICAN AIRWAYS

Modelo mundial de la Transportación Aérea

F. A. Pérez J.

F. J. Hegarty

Representante de Tráfico Gerente del Aeropuerto Aerodromo de David

Noticias Mundiales.

BERLIN, diciembre 14.— (Transocean). La reunión del Reichstag elegido el 12 de noviembre y convocado para el 12 de diciembre no durará probablemente más que un solo día.

El Ministro Federal del Interior, doctor Wilhelm Frick, con su carácter de presidente del grupo parlamentario nacional-socialista, propondrá para presidente del Reichstag al Primer Ministro de Prusia, general Goering, quien será elegido por aclamación. Goering es ya presidente del Reichstag desde mediados del año pasado.

De acuerdo con el programa que hizo público hoy, se procederá en seguida a la elección de los vice-presidentes, que quedarán reducidos a dos, en vez de tres que son actualmente.

Antes de la apertura del Reichstag, los diputados rendirán el juramento de lealtad al Canciller Adolf Hitler con un ceremonia parecida a la q' implantó en ocasiones anteriores el Bloque Nacional-Socialista del Reichstag, pero con la diferencia de que esta vez la totalidad de los diputados.

Pasa a la 4a. página

EUCALIPCINA DEL Dr. FORR. Jarabe de Eucalipto compuesto, fórmula del eminente galeno Dr. Forr, cuyo nombre es una garantía de eficacia. Combate las Tosas recientes o rebeldes, y todas las afecciones de la garganta, bronquios y pulmones, en especialidad en los niños.

De Venta en todas las Boticas.

bargado en la referida ejecución. Providencia ordenando diligenciar el despacho número 53, librado por la Honorable Corte Suprema de Justicia en el cuaderno de pruebas de la parte demandante en el juicio ordinario propuesto por Waldino de Obaldía contra Mauricio Sitton y José Manuel de Obaldía.

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

INFANTILES:

Alegra el hogar de nuestros apreciables amigos Corino Franceschi y Berta Zurita de Franceschi, desde hace días, una encantadora chiquilla que constituye alegrías para sus padres. No es tarde para desear muchos años de existencia y para felicitar a la recién nacida.

ENFERMOS:

Señalamos los quebrantos de salud que han aquejado a doña Carlota de Jurado y formulamos votos porque se restablezca completamente.

Sufre quebrantos de salud la gentilísima amigueta Mimí Tribaldos. Deseamos su pronta reposición.

También está enferma desde hace días doña Emelia J. de Tribaldos. Ojalá recuperara su valiosa salud.

AGASAJOS:

El segundo año Normal agasajo a su ex-profesora doña Evelia de Alvarez, el día de su natal (domingo). La tarde de fiesta se deshojó dulcemente allá en el Colegio que sabe brindar ratos de verdadero contentamiento espiritual. Tanto los alumnos como el profesorado fueron exquisitos en atenciones, fueron expresivos en manifestaciones de gratitud y de aprecio por la maestra que por varios años hubo dado de sí lo mejor en sus clases de inglés. El Dr. Ríos, la señorita Rosa Raquel, en bellas improvisaciones destacaron la espontaneidad del agasajo, de inmenso valor desde luego que alejada del Plantel los alumnos no podían esperar de doña Evelia ni siquiera una "buena nota". Hicieron recuerdos carinosos de su encantadora hija, la angelical y dulce Rosa Elvira, poetisa que canta felices las bellezas del Valle con estrofas que son cadencias de su alma sutil y delicada. Y hasta California en donde está la bella Ochoavo enviaron recuerdos en torno de cumpleaños de su mamá.

Felicitemos a la simpática amiga Evelia por el agasajo de que fue objeto, al reiterarle los votos que hacemos por su eterna dicha.

(Pasa a la pag. 4a.)

Lista

de la contribución con que han sido calificados los establecimientos del Distrito de David por la Junta Calificadora del Comercio al por menor, que corresponde al semestre comprendido del 1° de Enero al 30 de Junio de 1934.

| | |
|---------------------------|----------|
| Chen Chuy Choy..... | B. 12.00 |
| C. González R. y Hnos. .. | 10.00 |
| Antonio Anguizola y Co. | 7.00 |
| Lorenzo Sang | 10.00 |
| Choy y Co. | 10.00 |
| Mises Zebede | 4.00 |
| Horna Hnos. (casa matriz) | 6.00 |
| Onésimo Sánchez | 5.00 |
| Simón Abadi | 10.00 |
| Agustín Brenes J. | 2.00 |
| José Franco | 5.00 |
| Julio C. Contreras | 3.00 |
| José Yn | 3.00 |
| José Díez | 3.00 |
| Simeon Molina | 2.00 |
| Alvaro Contreras | 2.00 |
| Manuel Alvarez | 1.00 |
| Bernardo Contreras | 1.50 |
| Fernando Ríos | 1.00 |
| Federico Preedy | 1.00 |
| Ernesto Díez | 1.00 |
| José Manuel Watson | 1.50 |
| Samuel Barouch | 8.00 |
| Asiz Aoun | 7.00 |
| Julio Alberto Chan | 6.00 |
| Abdo Lañado | 4.00 |
| Alberto Abadi | 6.00 |
| Moises Rivera | 1.00 |
| Emilio Ros | 1.00 |
| Lorenza Reyes | 1.00 |
| José N. Pitti | 1.00 |
| Rafael Caballero | 1.00 |
| Yee Ling y Co. | 5.00 |
| Ros e Hijos | 10.00 |
| G. Tribaldos Jr. | 11.00 |
| Dr. Paul Revez | 7.50 |
| Aurelio Guan | 8.00 |
| Enrique Zebede | 3.00 |
| Santiago Lombardi | 5.00 |
| B. D. Osorio | 4.00 |
| Joaquin Yuen | 4.00 |
| Rosa Raquel | 4.00 |
| Ana Romero | 9.00 |
| Yick Lung y Co. | 3.50 |
| Pablo Pang | 2.00 |
| Ricardo Esquivel | 2.00 |
| José Moreno | 1.00 |
| Anibal Ríos V. | 1.00 |
| Alfredo Pérez | 1.00 |
| Bartolomé Tarragó | 1.00 |
| Rubén Cascante | 1.00 |
| Josefina Silvera | 1.00 |
| Francisco Wilson | 4.00 |
| José María Contreras | 1.00 |
| Salvador Rodríguez | 1.00 |

(Pasa a la 4a. página)

COMPRE CORBATAS NACIONALES. APOYE LA INDUSTRIA NACIONAL. OSCAR TERAN A. Agente



¿Dolores reumáticos?...

¡CAFIASPIRINA! rápidamente alivia



En vez de juguetes deleznales los niños aplicados piden la Enciclopedia Escolar, para regalo de Pascuas, obra útil que vende la librería de J.D. Anguizola.



CIA. DE NAVEGACION NACIONALFUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE
LA REPUBLICA

PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

AGENTE EN DAVID

DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

VAPOR "BARU"

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO

FLETE CARGA GENERAL 10 CVOS. quintal

PRECIOS LIMITADOS

Gmo. Tribaldos Jr.

AGENTE

**Chiriquí Land Co.****Ferrocarril Nacional de Chiriquí**

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1933

MOTORES**LINEA DE BOQUETE A DAVID**

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete 7.00 a. m.
" " Dolega 7.50 a. m.
Llega a David 8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David 10.30 a. m.
" " Dolega 11.05 "
Llega a Boquete 11.55 "

DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.
" " Dolega 8.05 "
Llega a Boquete 8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete 2.30 p. m.
" " Dolega 3.20 "
Llega a David 3.55 "

SABADO

Sale de Boquete 1.05 p. m.
" " Dolega 1.50 "
Llega a David 2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete 1.30 p. m.
" " Dolega 2.20 "
Llega a David 2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David 4.30 p. m.
" " Dolega 5.05 "
Llega a Boquete 5.55 "

SABADO

Sale de David 5.40 p. m.
" " Dolega 6.15 "
Llega a Boquete 7.05 "**MOTORES****LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES**

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de David 8.40 a. m.
" " Concepción 9.55 "
Llega a Pto. Armuelles 11.55 "**LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID**

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de Pto. Armuelles 6.45 a. m.
" " Concepción 9.20 "
Llega a David 10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David 3.00 p. m.
" " Concepción 4.19 "
Llega a Pto. Armuelles 6.30 "
Sale de Pto. Armuelles 2.00 p. m.
" " Concepción 4.30 "
Llega a David 5.30 "

DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.
Sale de Pto. Armuelles 7.00 a. m.
Sale de David 8.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles 5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARCES Y VIERNES

Sale de David 7.30 a. m.
" " Potrerillos 9.30 "**SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA****LINEA DE BOQUETE**

— TREN —

SABADO

Sale de David 1.30 p. m.
" " Dolega 2.45 "
Llega a Boquete 4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete 4.00 p. m.
" " Dolega 5.15 "
Llega a David 6.05 "**LINEA DE POTRERILLOS**

MIERCOLES

Sale de David 7.00 a. m.
" " Dolega 8.10 "
Llega a Potrerillos 9.20 "
Sale de Potrerillos 10.40 a. m.
" " Dolega 11.35 "
Llega a David 12.25 p. m.**LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)**Sale de David, Lunes y Jueves
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m.
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p.m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.
SUPERINTENDENTE GENERAL**Avisos Económicos**

ABOGADOS

ABEL GOMEZ

Oficina, Calle 5ª Este N° 20

PEDRO VIDAL E.

Oficina, Calle 4ª Este N° 4)

JULIO MIRANDA M.

Oficina, Calle 4ª Este N°

PEDRO A. SILVERA

Calle 5ª Este y Av. Central

OSCAR TERAN A.

Agente Judicial

DENTISTA

RAMON del C. MORALES

Oficina, Calle 5ª Este, N°

Tejas, cal, ripio, Arturo Bau
che en su casa.**Hotel Aguadulce**

Plaza del Triunfo

Juana Aizprúa, propietaria.

Servicio Esmerado

Aseo Completo

Habitaciones bien ventiladas

Buena Vista y Garages.

Asistencia por mes, semana

o diariamente.

Comidas por día a B. 0.75

Se alquilan casas y cuartos

con o sin muebles.

Precios convencionales

Visítenos y se convencerá

LA DAVIDEÑA

Chiva que sale los Martes

Jueves y Sábado para Oriente

Agente CHEN HNOS.

Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL

Ciudad de Panamá, Avenida

Norte N° 12.

Doctor Eduardo Chiari

Licenciado José Isaac Fábrega.

Se encargan de toda clase de asuntos

civiles, administrativos,

criminales, redacción de documentos,

examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del

tribunal República.

DR. R. SAENZ

MEDICO Y CIRUJANO

Horas de Consultas:

De 11 a. m. a 1 p. m.

4 a 6 p. m.

Consultas gratis a los pobres

Calle 4ª con Calle Doleguita

Luis Delisser

SERVICIO de CARROS

Su competencia y seriedad

lo colocan en un puesto de

confianza. Viajes a Panamá

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA

TODOS LOS DOMINGOS

| | | |
|----------------------|-----------------|---------------|
| 1 PREMIO MAYOR DE | B. 20.000.00 |0.000.00 |
| 1 SEGUNDO PREMIO DE | 6.000.00 |6.000.00 |
| 1 TERCER PREMIO DE | 3.000.00 |3.000.00 |
| 18 APROXIMACIONES DE | 200.00 cada una |3.600.00 |
| 9 PREMIOS DE | 100.00 cada uno |9.000.00 |
| 90 PREMIOS DE | 60.00 cada uno |5.040.00 |
| 900 PREMIOS DE | 20.00 cada uno |8.000.00 |

SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES DE 50.00 cada una ... 900.00

TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de 40.00 cada una 720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota:

Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero. En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17, entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48

DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

LA LEGITIMIDAD 2 CAMEL

Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas

HENRY CLAY, BOCK y LA CORONA

DEPOSITO EN COLON:

UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE**JOSE PADROS, AGENTE****Fume siempre Twenty Grand**

NO AFECTA LA GARGANTA NI EL CORAZON

Doce centésimos. y medio la cajetilla - 20 cigarrillos

NOTICIAS....

(Viene de la 2.ª pág.)

tados prestarán el juramento al "Fuehrer", en tanto que antes sólo lo hacía la nacional-socialistas.

El nuevo Reichstag se constituirá en su primera sesión únicamente haciendo constar que hay quórum. El procedimiento de pasar listas de nombres, usual hasta ahora, no se aplicará ya. Instituidas las comisiones de rigor, el Reichstag entrará probablemente en receso hasta Enero de 1934.

BERLIN, diciembre 14.—(Transocean). El informe del Reichsbank, correspondiente al período que termina el 7 de diciembre, acusa una ligera mejora de la garantía de billetes, que subió a 11.7 por ciento, en comparación con 11.5 por ciento, cifra registrada el 30 de noviembre, y con el 12.4 por ciento, cifra registrada el 26 de noviembre.

Las existencias de oro tuvieron un descenso de 7.6 millones de marcos bajando a 397.8 millones, en tanto que las existencias de divisas extranjeras subieron en 2.6 a 5.8 millones de marcos. El descenso de las reservas de la garantía importa 5.0, millones bajando a 403.6 millones de marcos.

La circulación de los billetes disminuyó en 85 millones de marcos. Los créditos concedidos en cheques, anticipos e inversiones disminuyeron en 110.7 millones, descendiendo a 3,399.9 millones de marcos.

DUBLIN, diciembre 14.—(Transocean). La oficina central del Partido Unido Irlandés del general O'Duffy fue ocupada y clausurada hoy por la policía debido a que el go-
no de Esmen de Velera prohibió el movimiento de los camisas azules.

El gobierno ha hecho igualmente una advertencia a todos los impresores amenazándolos con graves penas si siguen imprimiendo cualquier clase de material de propaganda para el movimiento de los camisas azules.

DANZIG, diciembre 14.—

ESPIRALES

—Por Gonzalo Salazar—

Todos los días escuchamos bellos programas por radio que transmite una estación-difusora desde San José - Costa Rica. Con legítimo orgullo exclama el anunciador. "La voz del Trópico, San José de Costa Rica, América Central, transmitiendo en ondas cortas y largas simultáneamente". Si bien recordamos, en el Congreso sobre radios que se celebró hace meses, se permitió la colocación de estaciones-difusoras a un perímetro definido como base. Es decir, la estación instalada en David puede funcionar por estar dentro de las estaciones amateur. Ahora bien. Si existen clausulas para no permitir dichas estaciones en Panamá, debe estipularse cuáles son las ciudades comprendidas dentro de esa prohibición. Chiriquí puede sostener su estación sin perjudicar las demás ondas una vez que estas sean legalmente controladas. Pero como en Chiriquí tres más dos no son cinco, la estación-difusora quedará en la categoría de traste viejo.

AL PUBLICO

Yo Theophilus Holmes he comprado el establecimiento de botica en esta al Señor David M. Mizrachí.

Firmo:

Theophilus HOLMES
Pto. Armuelles, Dic. 10. de 1933
1-12-31

(Transocean). El gobierno de la Ciudad Libre de Danzig firmó el día 10 un contrato con los representantes en esta ciudad de las dos empresas mineras polacas, "Progres" y "Rubur", para la entrega de 40,000 toneladas de carbón de la Alta Silesia, destinadas a las plantas de gas y fuerza danzigenses. Los Ferrocarriles Nacionales de Polonia han concedido para esa entrega una tarifa de carga especialmente baja, a modo de poner en condiciones a las compañías polacas, se obtienen los pedidos.

Hasta ahora, Danzig se ha visto obligada a importar esa calidad de carbones, de la Gran Bretaña, debido principalmente a las elevadas tarifas de los ferrocarriles polacos.

De esa transacción se desprende claramente que la reconciliación económica entre Polonia y Danzig hace progreso satisfactorio.

:: De la Libreta de Cora ::

Verdades y Rumores.....

0-0-0

Gran festival artístico Musical mañana:

Para todos los gustos refinados y elegantes hay puntos en el programa de velada que hay elaborado para mañana en el teatro IMPERIAL. No podemos anunciar cuál será el mejor punto porque cada vez que presenciamos el ensayo de un nuevo número salimos realmente halagados; pero si podemos garantizar al público que saldrá muy complacido del rato que se le brindará esa noche deliciosa. Los entre actos y el momento antes de comenzar la función será amenizado por una orquesta organizada por el maestro McKinley Fergusson, gentileza de esos caballeros de la orquesta animados por el deseo de contribuir en algo para la erección pronta del Gimnasio.

Avisamos a los que van a tomar parte en la velada (artistas y ensayadoras), que mañana en la mañana habrá ensayo general de ocho a once. El Comité Pro-Gimnasio se está portando a la altura ayudando a la fácil realización del festival. La velada será un éxito artístico que pensamos no defraudará al público. Quién no ha de sentirse feliz mirando a Felicia y a Julita en el baile mejicano, llenas de garbo, repletas de gracia, bellas, divinas. Vale un doblón de oro el punto "Tristeza del Sultán", en donde hay canto, poesía, baile, sugestiva atracción que nos hace perder en los encantos que refieren las deliciosas leyendas orientales. Allí hay que ver a Bienvenida retorciéndose sus brazos, el cuerpo, vuelta una siempreviva maravillosa en contorsiones, y que de seguro ha de arrancar nutridos aplausos (con este baile ganó primer premio en baile en concurso abierto en el Club House de Puerto Armuelles, el pasado noviembre). Hay que verla, divina, cautivadora en los movimientos. Hay que ver a Felicia, Bety Benítez, Bety Contreras, Ester Maya, Julita, todas soberbias en este cuadro lujoso, lujosísimo. Luego, Anita Araúz, Felicia, Lulú, Telmita, Betty en la Revista Fox no tienen qué pedir sino aplausos con su gracia y sus habilidades. Doña Merce Parada de García tiene a su cargo los ensayos de la parte musical.

Todos los puntos tienen su gran atractivo. No hay que dejar de ir a la velada de mañana.

LISTA

(Viene de la 2a. pág.)

| | |
|--------------------------|-------|
| Ezra Turgeman | 2.00 |
| Santos Chao | 1.00 |
| Héctor Ríos | 1.50 |
| Romelia Sogandares | 4.00 |
| Asiz Acun (Sucursal) | 3.00 |
| Anibal Shifino | 1.00 |
| Abel Levy | 10.00 |
| Pedro Espinosa | 1.00 |
| Alberto Deliot | 1.00 |
| Pedro A. Diez | 1.00 |
| Rock Gas | 3.00 |
| Ramón Jurado | 1.00 |
| Aslam Levy | 6.00 |
| Generoso García | 1.00 |
| José Chen | 1.00 |
| Yndersing & Co. | 10.00 |
| Juan J. Contreras | 1.00 |
| Abadi Hermanos | 6.00 |
| Lau Sin Yin (Chiriquí) | 2.00 |
| Basilio Sogandares | 3.00 |
| Agapito Sánchez | 2.00 |
| José Cohen | 2.00 |
| Bilo de González Revilla | 3.00 |
| Alejandro González R. | 2.00 |

Esta lista se fija por el término de 15 días, en lugar público de la Secretaría del Concejo, para que todo el que no esté conforme haga su reclamo en tiempo oportuno a la Junta del Comercio.

David, Diciembre 11 de 1933.

L. MEZA.
Secretario del Concejo y de la Junta.

ESTRELLA ORIENTAL
Indersinch y Cía.

Artículos de Lujo en general.
Especiales para Navidad.
Calle 4.ª Este No 72

HORN A HERMANOS

Apartado No. 1. David

COMERCIANTES COMISIONISTAS

Gran rebaja de precios: En Calzado, ropa hecha, camisas, medias y cuanto Ud. desee, hallará los mejores precios.

MUEBLES NACIONALES Y EXTRANJEROS: muy finos y muy baratos. Visítenos hoy.

AGENCIA «VICTOR»

Los más escogidos y de actualidad.
RECIBIMOS DISCOS EN TODOS LOS VAPORES

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS
CIGARRILLOS NACIONALES

"HERRADURA"

—DE—

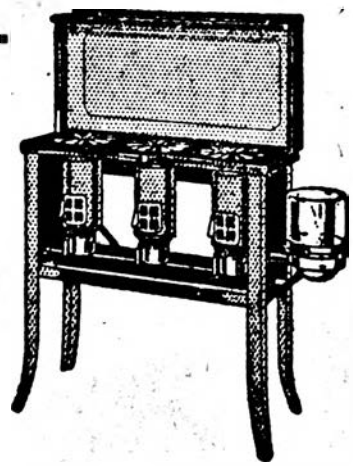
ARROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.

Ha observado de cerca nuestra estufa?



Ha considerado su calidad y apariencia?

Se ha imaginado Ud. a su misma persona frente a este valioso aparato, sintiendo el agradable olor del café asado, oyendo las exclamaciones de alegría, consciente del entusiasmo de aquellos que lo apetezcan? ... Sensaciones como ésta, inolvidable por lo simples y armoniosas son las que hacen sentir "LA ALEGRÍA DEL VIVIR".

Pero luego Ud. piensa: "Cómo puedo dedicar mi tiempo a estas actividades cuando diariamente tengo que preparar los alimentos, y mil otros quehaceres que desearía ni pensar en ellos?"

Bueno, hoy día su problema está solucionado: Después de haber visitado la FERRETERIA de GUILLERMO TIBALDOS JR. y observado de cerca las estufas "IVANHOE" y "NEW PERFECTION" que se exhiben actualmente en este establecimiento, Ud. regresará a su casa sintiéndose feliz, pensando sólo en los deliciosos platos que preparará en "4 minutos" y la alegría que proporcionará a todos.

PANADERIA LA SUPREMA

EL MEJOR PAN DE LA CIUDAD

ELABORADO CON MAQUINARIA MODERNA.

DESPECHO A DOMICILIO.

ARIAS & COMPAÑIA

TELEFONO 43

JUGUETES

!!!!

JUGUETES

No gaste un centavo para Navidad sin pasar por nuestro Almacén, donde encontrará un atractivo juguete desde 5 centésimos hasta B. 7.50.

También toda clase de artículos para obsequio de Navidad.

ALMACÉN DE LUJO
A. ANGUIZOLA y Co.

ATLAS



Sigue sosteniendo su fama sin cambiar ni la Calidad ni de Nombre.

CIGARRILLOS DEL CABALLITO



Estos son los **TWENTY GRAND**
Fabricados en Estados Unidos
Unos fumadores los hallan fuertes.

Otros fumadores lo sienten suaves.
He aquí la fórmula especial de los cigarrillos Twenty Grand.
Veinte cigarrillos exquisitos por doce centésimos y medios
Cuatro cigarrillos por 5 cvos. plata.
Llegan frescos todas las semanas.
Consumo extraordinario en Zona del Canal, Panamá, Colón, Costa Rica y Chiriquí.